

# Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

C 143



Izdevums  
latviešu valodā

## Informācija un paziņojumi

52. sējums  
2009. gada 24. jūnijs

<u>Paziņojums Nr.</u>	Saturs	Lappuse
II <i>Paziņojumi</i>		
EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI		
<b>Komisija</b>		
2009/C 143/01	Valsts atbalsts ir atļauts saskaņā ar EK līguma 87. un 88. panta noteikumiem – Gadījumi, pret kuriem Komisijai nav iebildumu <sup>(1)</sup> .....	1
2009/C 143/02	Valsts atbalsta apstiprināšana saskaņā ar EK līguma 87. un 88. pantu – Gadījumi, attiecībā uz kuriem Komisija neceļ iebildumus .....	4
2009/C 143/03	Valsts atbalsts ir atļauts saskaņā ar EK līguma 87. un 88. panta noteikumiem – Gadījumi, pret kuriem Komisijai nav iebildumu <sup>(1)</sup> .....	6
2009/C 143/04	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta COMP/M.5534 – Access/PCH/LBI) <sup>(1)</sup> .....	10

**LV**

IV *Informācija*

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTA INFORMĀCIJA

**Komisija**

2009/C 143/05	Euro maiņas kurss .....	11
---------------	-------------------------	----

---

V *Atzini*

ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS

**Eiropas Personāla atlases birojs (EPSO)**

2009/C 143/06	Paziņojums par atklātu konkursu EPSO/AST/95-98/09 .....	12
---------------	---	----



## II

(Paziņojumi)

## EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

## KOMISIJA

Valsts atbalsts ir atļauts saskaņā ar EK līguma 87. un 88. panta noteikumiem

Gadījumi, pret kuriem Komisijai nav iebildumu

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2009/C 143/01)

Lēmuma pieņemšanas datums	12.12.2008.
Valsts atbalsta numurs	N 625/08
Dalībvalsts	Vācija
Reģions	—
Nosaukums (un/vai saņēmējs)	Rettungspaket für Kreditinstitute in Deutschland
Juridiskais pamats	Finanzmarktstabilisierungsgesetz
Pasākuma veids	Atbalsta shēma
Mērķis	Atbalsts nopietnu ekonomikas traucējumu kompensēšanai, Grūtībās nonākušu uzņēmumu glābšana
Atbalsta forma	Garantija, Citi līdzdalības veidi pamatkapitālā, Aizdevums ar atvieglotiem nosacījumiem
Budžets	Kopējais plānotais atbalsta apjoms 480 000 milj. EUR
Atbalsta intensitāte	—
Atbalsta ilgums	23.10.2008.–23.4.2009.
Tautsaimniecības nozares	Finanšu starpniecība
Piešķirējstādes nosaukums un adrese	Bundesministerium der Finanzen Wilhelmstraße 97 10117 Berlin DEUTSCHLAND
Papildu informācija	—

Lēmuma autentiskais teksts, no kura ir izņemta visa konfidenciālā informācija, atrodams tīmekļa vietnē:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/index.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm)

Lēmuma pieņemšanas datums	20.3.2009.
Valsts atbalsta numurs	N 637/08
Dalībvalsts	Slovēnija
Reģions	—
Nosaukums (un/vai saņēmējs)	Likvidnostna shema za slovenski finančni sektor
Juridiskais pamats	Zakon o spremembah in dopolnitvah Zakona o javnih financah (ZJF), Uredba o merilih in pogojih za dajanje posojil po 81.a členu Zakona o javnih financah
Pasākuma veids	Atbalsta shēma
Mērķis	Atbalsts nopietnu ekonomikas traucējumu kompensēšanai
Atbalsta forma	Aizdevums ar atvieglotiem nosacījumiem
Budžets	Kopējais plānotais atbalsta apjoms 12 000 milj. EUR
Atbalsta intensitāte	—
Atbalsta ilgums	3.2009.–9.2009.
Tautsaimniecības nozares	Finanšu starpniecība
Piešķirējietādes nosaukums un adrese	Ministrstvo za finance Župančičeva ulica 3 1000 Ljubljana SLOVENIJA
Papildu informācija	—

Lēmuma autentiskais teksts, no kura ir izņemta visa konfidencialā informācija, atrodams tīmekļa vietnē:  
[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/index.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm)

Lēmuma pieņemšanas datums	6.5.2009.
Valsts atbalsta numurs	N 199/09
Dalībvalsts	Vācija
Reģions	Hessen
Nosaukums (un/vai saņēmējs)	Änderung der Beihilferegelung zur Rettung und Umstrukturierung von KMU in Hessen
Juridiskais pamats	Richtlinien für die Übernahmen von Bürgschaften und Garantien durch das Land Hessen für die gewerbliche Wirtschaft – Teil C: Bürgschaften zur Rettung und Umstrukturierung von Unternehmen in Schwierigkeiten;
Pasākuma veids	Atbalsta shēma
Mērķis	Grūtībās nonākušu uzņēmumu glābšana, Grūtībās nonākušu uzņēmumu pārstrukturēšana
Atbalsta forma	Garantija

Budžets	Plānotie gada izdevumi 68 milj. EUR; Kopējais plānotais atbalsta apjoms 204 milj. EUR
Atbalsta intensitāte	—
Atbalsta ilgums	1.4.2009.–31.12.2011.
Tautsaimniecības nozares	Visas nozares
Piešķirējietādes nosaukums un adrese	Hessisches Ministerium der Finanzen Friedrich-Ebert-Allee 8 65185 Wiesbaden DEUTSCHLAND
Papildu informācija	—

Lēmuma autentiskais teksts, no kura ir izņemta visa konfidenciālā informācija, atrodams tīmekļa vietnē:  
[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/index.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm)

Lēmuma pieņemšanas datums	30.4.2009.
Valsts atbalsta numurs	N 239/09
Dalībvalsts	Somija
Reģions	—
Nosaukums (un/vai saņēmējs)	Prolongation of the Guarantee Scheme for bank's funding
Juridiskais pamats	Valtioneuvoston päätös talletuspankeille ja kiinnitysluottopankeille myönnettävien valtiontakausten ehdoista
Pasākuma veids	Atbalsta shēma
Mērķis	Atbalsts nopietnu ekonomikas traucējumu kompensēšanai
Atbalsta forma	Garantija
Budžets	Kopējais plānotais atbalsta apjoms 50 000 milj. EUR
Atbalsta intensitāte	—
Atbalsta ilgums	1.5.2009.–31.12.2009
Tautsaimniecības nozares	Finanšu starpniecība
Piešķirējietādes nosaukums un adrese	Finnish Government Snellmaninkatu 1 A PO Box 23 00023 Helsinki SUOMI/FINLAND
Papildu informācija	—

Lēmuma autentiskais teksts, no kura ir izņemta visa konfidenciālā informācija, atrodams tīmekļa vietnē:  
[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/index.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm)

**Valsts atbalsta apstiprināšana saskaņā ar EK līguma 87. un 88. pantu**  
**Gadījumi, attiecībā uz kuriem Komisija neceļ iebildumus**  
(2009/C 143/02)

Lēmuma pieņemšanas datums	6.4.2009
Valsts atbalsta numurs	N 333/07
Dalībvalsts	Apvienotā Karaliste
Reģions	Northern Ireland
Nosaukums (un/vai atbalsta saņēmēja nosaukums)	Meat Industry Development Scheme (Northern Ireland)
Juridiskais pamats	Livestock Marketing Commission Act (Northern Ireland) 1967 Livestock and Meat Commission (Levy) (No. 2) Regulations (Northern Ireland) 2003
Pasākuma veids	Shēma
Atbalsta mērķis	Reklāma Tehniskais atbalsts Atbalsts saistībā ar kvalitatīviem produktiem
Atbalsta veids	Pakalpojuma sniegšana ar izdevīgākiem nosacījumiem
Budžets	Kopā: GBP 5,80 miljoni (aptuveni EUR 6,51 miljoni) Gadā: GBP 1,10 miljoni (aptuveni EUR 1,13 miljoni)
Atbalsta intensitāte	Līdz 100 %
Atbalsta ilgums (periods)	No Komisijas apstiprinājuma dienas līdz 2015. gada 30. martam
Tautsaimniecības nozare(-s)	Lauksaimniecība
Atbalsta piešķirējas iestādes nosaukums un adrese	Department of Agriculture and Rural Development Food Policy Branch, Room 144, Dundonald House Upper Newtownards Road Belfast BT4 3SB UNITED KINGDOM
Cita informācija	—

Lēmuma autentiskais(-ie) teksts(-i) bez konfidenciālas informācijas ir pieejams(-i):

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/index.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm)

Lēmuma pieņemšanas datums	18.3.2009
Valsts atbalsta numurs	N 504/08
Dalībvalsts	Spānija
Reģions	—
Nosaukums (un/vai atbalsta saņēmēja nosaukums)	Ayudas estatales destinadas al sector equino (Valsts atbalsts zirgkopības nozares uzņēmumiem)
Juridiskais pamats	Real Decreto 1643/2008, de 10 de octubre, por el que se establecen las bases reguladoras de las subvenciones estatales destinadas al sector equino

Pasākuma veids	Atbalsta shēma
Atbalsta mērķis	Finansēt ieguldījumus ražotāju saimniecībās un sekmēt ražotāju organizāciju izveidi
Atbalsta veids	Tiešais piešķirums
Budžets	EUR 3 500 000 2008. gadam un tāda pati summa turpmākajiem gadiem atkarā no budžetā pieejamajiem līdzekļiem
Atbalsta intensitāte	Mainīga
Atbalsta ilgums	2008.–2013. gads
Tautsaimniecības nozare	Lauksaimniecība
Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese	Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino C/Infanta Isabel, 1 28014 Madrid ESPAÑA
Cita informācija	—

Lēmuma autentiskais(-ie) teksts(-i) bez konfidenciālas informācijas ir pieejams(-i):

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/index.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm)

**Valsts atbalsts ir atļauts saskaņā ar EK līguma 87. un 88. panta noteikumiem****Gadījumi, pret kuriem Komisijai nav iebildumu****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2009/C 143/03)

Lēmuma pieņemšanas datums	10.3.2009.
Valsts atbalsta numurs	N 354/08
Dalībvalsts	Dānija
Reģions	—
Nosaukums (un/vai saņēmējs)	Forhøjelse af støtte til elektricitet fra nye vindmøller
Juridiskais pamats	Lov om elforsyning, jf. lovbekendtgørelse nr. 1115 af 8. november 2006. Ændringerne, som anmeldes, fremgår af lov nr. 505 af 17. juni 2008.
Pasākuma veids	Atbalsta shēma
Mērķis	Vides aizsardzība, Energoefektivitāte
Atbalsta forma	Tiešā dotācija
Budžets	Plānotie gada izdevumi 250 milj. DKK; Kopējais plānotais atbalsta apjoms 2 500 milj. DKK
Atbalsta intensitāte	86 %
Atbalsta ilgums	2008.–2018.
Tautsaimniecības nozares	Enerģētika
Piešķirējietādes nosaukums un adrese	Energinet.dk (statsejet transmissionoperatør)
Papildu informācija	—

Lēmuma autentiskais teksts, no kura ir izņemta visa konfidencialā informācija, atrodams tīmekļa vietnē:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/index.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm)

Lēmuma pieņemšanas datums	20.4.2009.
Valsts atbalsta numurs	N 50/09
Dalībvalsts	Luksemburga
Reģions	—
Nosaukums (un/vai saņēmējs)	Assurance-crédit à l'exportation à court-terme
Juridiskais pamats	Décision du Gouvernement en date du 19.12.2008: Office du Ducroire: couverture pour compte de l'Etat — secteurs spécifiques
Pasākuma veids	Atbalsta shēma
Mērķis	Atbalsts nopietnu ekonomikas traucējumu kompensēšanai



Atbalsta forma	Apdrošināšana
Budžets	Kopējais plānotais atbalsta apjoms 25 milj. EUR
Atbalsta intensitāte	—
Atbalsta ilgums	līdz 31.12.2010.
Tautsaimniecības nozares	Finanšu starpniecība
Piešķirējstādes nosaukums un adrese	Ministère des Finances 3, rue de la Congrégation 1352 Luxembourg LUXEMBOURG
Papildu informācija	—

Lēmuma autentiskais teksts, no kura ir izņemta visa konfidenciālā informācija, atrodams tīmekļa vietnē:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/index.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm)

Lēmuma pieņemšanas datums	24.3.2009.
Valsts atbalsta numurs	N 111/09
Dalībvalsts	Apvienotā Karaliste
Reģions	—
Nosaukums (un/vai saņēmējs)	Working Capital Guarantee Scheme
Juridiskais pamats	Common law powers of Her Majesty's Treasury with statutory authority under the Banking Act 2009
Pasākuma veids	Atbalsta shēma
Mērķis	Atbalsts nopietnu ekonomikas traucējumu kompensēšanai
Atbalsta forma	Garantija
Budžets	Kopējais plānotais atbalsta apjoms 10 000 milj. GBP
Atbalsta intensitāte	—
Atbalsta ilgums	24.3.2009.–31.3.2011.
Tautsaimniecības nozares	Finanšu starpniecība
Piešķirējstādes nosaukums un adrese	Department of Business, Enterprise and Regulatory Reform 1 Victoria Street London SW1H 0ET UNITED KINGDOM
Papildu informācija	—

Lēmuma autentiskais teksts, no kura ir izņemta visa konfidenciālā informācija, atrodams tīmekļa vietnē:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/index.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm)

Lēmuma pieņemšanas datums	20.4.2009.
Valsts atbalsta numurs	N 116/09
Dalībvalsts	Polija
Reģions	Dolnoslaskie
Nosaukums (un/vai saņēmējs)	Diora Swidnica Sp. z o.o.
Juridiskais pamats	Art. 56 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 1996 r. o komercjalizacji i prywatyzacji (Dz. U. z 2002 r. Nr 171, poz. 1397 ze zm.)
Pasākuma veids	Individuāls atbalsts
Mērķis	Grūtībās nonākušu uzņēmumu glābšana
Atbalsta forma	Aizdevums ar atvieglotiem nosacījumiem
Budžets	Plānotie gada izdevumi 1,2 milj. PLN; Kopējais plānotais atbalsta apjoms 1,2 milj. PLN
Atbalsta intensitāte	—
Atbalsta ilgums	—
Tautsaimniecības nozares	Elektroiekārtas un optiskās iekārtas
Piešķirējstādes nosaukums un adrese	Agencje Rozwoju Przemysłu S.A 7 Woloska Street, „Mars” 02-675 Warsaw POLSKA/POLAND
Papildu informācija	—

Lēmuma autentiskais teksts, no kura ir izņemta visa konfidencialā informācija, atrodams tīmekļa vietnē:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/index.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm)

Lēmuma pieņemšanas datums	4.5.2009.
Valsts atbalsta numurs	N 129/09
Dalībvalsts	Rumānija
Reģions	—
Nosaukums (un/vai saņēmējs)	Schema privind ajutorul de stat de salvare pentru companiile aflate în portofoliul AVAS și al Ministerului Economiei
Juridiskais pamats	Ordonanța de urgență nr. 206 din 4 decembrie 2008 privind măsurile de sprijin financiar acordat de Autoritatea pentru Valorificarea Activelor Statului operatorilor economici din portofoliu, în vederea depășirii efectelor crizei economice financiare mondiale, publicată în M.O. nr. 831 din 10 decembrie 2008. Proiectul de Hotărâre de Guvern pentru instituirea unui sistem de ajutor de stat privind salvarea agenților economici din portofoliul Autorității pentru Valorificarea Activelor Statului și al Ministerului Economiei, în vederea depășirii efectelor crizei economico-financiare mondiale.
Pasākuma veids	Atbalsta shēma

Mērķis	Grūtībās nonākušu uzņēmumu glābšana, Mazie un vidējie uzņēmumi
Atbalsta forma	Aizdevums ar atvieglotiem nosacījumiem
Budžets	Plānotie gada izdevumi 15 milj. EUR; Kopējais plānotais atbalsta apjoms 30 milj. EUR
Atbalsta intensitāte	—
Atbalsta ilgums	2009.–31.12.2010.
Tautsaimniecības nozares	Visas nozares
Piešķirējietādes nosaukums un adrese	AVAS Strada Căpitan Aviator Alexandru Șerbănescu nr. 50 București ROMÂNIA  Ministerul Economiei Calea Victoriei 152 București ROMÂNIA
Papildu informācija	—

Lēmuma autentiskais teksts, no kura ir izņemta visa konfidenciālā informācija, atrodams tīmekļa vietnē:  
[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/index.htm](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/index.htm)

**Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju****(Lieta COMP/M.5534 – Access/PCH/LBI)****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

(2009/C 143/04)

Komisija 2009. gada 12. jūnijā nolēma neiebildst pret iepriekš minēto paziņoto koncentrāciju un atzīt to par saderīgu ar kopējo tirgu. Šis lēmums pamatots ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Pilns lēmuma teksts ir pieejams tikai angļu valodā, un to publicēs pēc tam, kad no teksta būs izņemta visa komercnoslēpumus saturošā informācija. Lēmums būs pieejams:

- Komisijas konkurences tīmekļa vietnes uzņēmumu apvienošanas sadaļā (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šajā tīmekļa vietnē ir pieejamas dažādas individuālo apvienošanās lēmumu meklēšanas iespējas, tostarp meklēšana pēc sabiedrības nosaukuma, lietas numura, datuma un nozaru kodiem;
  - elektroniskā veidā EUR-Lex tīmekļa vietnē (<http://eur-lex.europa.eu/lv/index.htm>) ar dokumenta numuru 32009M5534. EUR-Lex piedāvā tiešsaistes piekļuvi Eiropas Kopienu tiesību aktiem.
-

## IV

(Informācija)

## EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTA INFORMĀCIJA

## KOMISIJA

Euro maiņas kurss <sup>(1)</sup>

2009. gada 23. jūnijs

(2009/C 143/05)

1 euro =

Valūta	Maiņas kurss	Valūta	Maiņas kurss		
USD	ASV dolārs	1,3978	AUD	Austrālijas dolārs	1,7744
JPY	Japānas jēna	133,49	CAD	Kanādas dolārs	1,6101
DKK	Dānijas krona	7,4442	HKD	Hongkongas dolārs	10,8331
GBP	Lielbritānijas mārciņa	0,85735	NZD	Jaunzēlandes dolārs	2,2046
SEK	Zviedrijas krona	11,1025	SGD	Singapūras dolārs	2,0370
CHF	Šveices franks	1,5031	KRW	Dienvidkorejas vons	1 799,72
ISK	Islandes krona		ZAR	Dienvidāfrikas rands	11,4724
NOK	Norvēģijas krona	9,0990	CNY	Ķīnas juaņa renminbi	9,5537
BGN	Bulgārijas leva	1,9558	HRK	Horvātijas kuna	7,2725
CZK	Čehijas krona	26,207	IDR	Indonēzijas rūpija	14 691,82
EEK	Igaunijas krona	15,6466	MYR	Malaizijas ringits	4,9580
HUF	Ungārijas forints	281,20	PHP	Filipīnu peso	67,500
LTL	Lietuvas lits	3,4528	RUB	Krievijas rublis	43,9300
LVL	Latvijas lats	0,6970	THB	Taizemes bats	47,742
PLN	Polijas zlots	4,5462	BRL	Brazīlijas reāls	2,8152
RON	Rumānijas leja	4,2350	MXN	Meksikas peso	18,5385
TRY	Turcijas lira	2,1944	INR	Indijas rūpija	67,8670

<sup>(1)</sup> Datu avots: atsaucies maiņas kursu publicējusi ECB.

## V

(Atzinumi)

## ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS

## EIROPAS PERSONĀLA ATLASES BIROJS (EPSO)

## PAZIŅOJUMS PAR ATKLĀTU KONKURSU EPSO/AST/95-98/09

(2009/C 143/06)

Eiropas Personāla atlases birojs (EPSO) rīko atklātos konkursus korektoru (AST 3) pieņemšanai darbā.

- EPSO/AST/95/09 igauņu valodas tekstu korektori (ET)
- EPSO/AST/96/09 īru valodas tekstu korektori (GA)
- EPSO/AST/97/09 poļu valodas tekstu korektori (PL)
- EPSO/AST/98/09 slovēņu valodas tekstu korektori (SL)

Paziņojums par konkursiem ir publicēts tikai igauņu, īru, poļu un slovēņu valodā Oficiālā Vēstneša C sērijā 143 A 2009. gada 24. jūnijā.

Sīkāka informācija atrodama EPSO tīmekļa vietnē <http://eu-careers.eu>

---



## Abonementa cenas 2009. gadā (bez PVN, ieskaitot sūtīšanas izdevumus)

ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 000 gadā (*)
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 100 mēnesī (*)
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, papīra formātā + CD-ROM, ikgadējs	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 700 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 70 mēnesī
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 400 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 40 mēnesī
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, ikmēneša (apkopojošs)	22 oficiālajās ES valodās	EUR 500 gadā
ES Oficiālā Vēstneša pielikums (S sērija) – Publiskā iepirkuma līgumu konkursi, CD-ROM, 2 izdevumi nedēļā	daudzvalodu: 23 oficiālajās ES valodās	EUR 360 gadā (= EUR 30 mēnesī)
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija – Konkursi	valodā(-ās) saskaņā ar konkursu(-iem)	EUR 50 gadā

(\*) Atsevišķi drukātie eksemplāri: 1 līdz 32 lappuses: EUR 6  
33 līdz 64 lappuses: EUR 12  
vairāk nekā 64 lappuses: cena pēc pieprasījuma

*Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša*, kas iznāk oficiālajās Eiropas Savienības valodās, abonements ir pieejams 22 valodās. Tajā ir L sērija ("Tiesību akti") un C sērija ("Paziņojumi un informācija").

Katrai valodas versijai nepieciešams atsevišķs abonements.

Saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 920/2005, kas publicēta 2005. gada 18. jūnija *Oficiālajā Vēstnesī* L 156, Eiropas Savienības iestādes uz zināmu laiku nesaista pienākums visus tiesību aktus sagatavot īru valodā un tos publicēt šajā valodā. Tādēļ *Oficiālā Vēstneša* izdevumus īru valodā var iegādāties atsevišķi.

*Oficiālā Vēstneša* pielikumu (S sērija – "Publiskā iepirkuma līgumu konkursi") var abonēt 23 oficiālo valodu versijās vienā daudzvalodu CD-ROM formātā.

*Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* abonentiem ir tiesības saņemt dažādus *Oficiālā Vēstneša* pielikumus bez papildu samaksas. Abonentus informē par pielikumiem ar *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* iekļautiem paziņojumiem lasītājiem.

### Pārdošana un abonementi

Publikāciju biroja maksas izdevumi ir pieejami pie mūsu komerciālajiem izplatītājiem. To saraksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_lv.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_lv.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) piedāvā tiešu bezmaksas piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem. Šajā vietnē iespējams iepazīties ar *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*, un tajā ir iekļauti arī līgumi, tiesību akti, tiesu prakse un sagatavošanā esošie tiesību akti.**

Lai uzzinātu vairāk par Eiropas Savienību, skatīt: <http://europa.eu>